

TESTO UFFICIALE  
TEXTE OFFICIEL

**PARTE SECONDA**

**ATTI  
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

Atto di delega 11 luglio 2018, prot. n. 12395.

**Delega alla signora Liliana BOTTANI, Istruttore tecnico, dipendente dell'Ufficio elettorale e servizi demografici della struttura Enti locali del Dipartimento enti locali, segreteria della Giunta e affari di prefettura della Presidenza della Regione, per gli adempimenti relativi alla vidimazione e verificazione dei registri di stato civile.**

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

delega

La Signora Liliana BOTTANI, Istruttore tecnico, dipendente dell'Ufficio elettorale e servizi demografici della struttura Enti locali del Dipartimento enti locali, segreteria della Giunta e affari di prefettura della Presidenza della Regione, per gli adempimenti di cui agli artt. 104 e 105 del D.p.R. 3 novembre 2000, n. 396, nonché dell'art. 20, del regio decreto n. 1238/1939, consistenti nella verificazione e nella vidimazione dei registri di stato civile.

Aosta, 11 luglio 2018.

Il Presidente \*  
Nicoletta SPELGATTI

\* nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie.

Atto di delega 11 luglio 2018, prot. n. 12398.

**Delega al signor Sebastian Patryk URSO, Segretario, dipendente dell'Ufficio elettorale e servizi demografici della struttura Enti locali del Dipartimento enti locali, segreteria della Giunta e affari di prefettura della Presidenza della Regione, per gli adempimenti relativi alla vidimazione e verificazione dei registri di stato civile.**

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

**DEUXIÈME PARTIE**

**ACTES  
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Acte du 11 juillet 2018, réf. n° 12395,

**portant délégation à Mme Liliana BOTTANI, instructrice technique du Bureau électoral et services démographiques de la structure « Collectivités locales » du Département des collectivités locales, du secrétariat du Gouvernement régional et des affaires préfectorales de la Présidence de la Région, à l'effet de contrôler et de viser les registres de l'état civil.**

LA PRÉSIDENTE DE LA RÉGION

Omissis

délègue

Mme Liliana BOTTANI, instructrice technique du Bureau électoral et services démographiques de la structure « Collectivités locales » du Département des collectivités locales, du secrétariat du Gouvernement régional et des affaires préfectorales de la Présidence de la Région, à l'effet de contrôler et de viser les registres de l'état civil, au sens des art. 104 et 105 du décret du président de la République n° 396 du 3 novembre 2000, ainsi que de l'art. 20 du décret du roi n° 1238 du 9 juillet 193a9.

Fait à Aoste, le 11 juillet 2018.

La présidente\*,  
Nicoletta SPELGATTI

\* dans l'exercice de ses fonctions préfectorales

Acte du 11 juillet 2018, réf. n° 12398,

**portant délégation à M. Sebastian Patryk URSO, secrétaire du Bureau électoral et services démographiques de la structure « Collectivités locales » du Département des collectivités locales, du secrétariat du Gouvernement régional et des affaires préfectorales de la Présidence de la Région, à l'effet de contrôler et de viser les registres de l'état civil.**

LA PRÉSIDENTE DE LA RÉGION

Omissis

delega

Il Signor Sebastian Patryk URSO, Segretario, dipendente dell'Ufficio elettorale e servizi demografici della struttura Enti locali del Dipartimento enti locali, segreteria della Giunta e affari di prefettura della Presidenza della Regione, per gli adempimenti di cui agli artt. 104 e 105 del D.p.R. 3 novembre 2000, n. 396, nonché dell'art. 20, del regio decreto n. 1238/1939, consistenti nella verificazione e nella vidimazione dei registri di stato civile.

Aosta, 11 luglio 2018.

Il Presidente \*  
Nicoletta SPELGATTI

\* nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie.

**DELIBERAZIONI  
DELLA GIUNTA  
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

**GIUNTA REGIONALE**

**Deliberazione 9 luglio 2018, n. 837.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2018/2020, per variazioni compensative di cassa tra missioni e programmi di diverse missioni.**

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario per il triennio 2018/2020, come risulta dal prospetto "Variazioni al bilancio di previsione finanziario" allegato alla presente deliberazione;
- 2) di approvare le variazioni al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2018/2020, come risulta dal prospetto "Variazioni al bilancio finanziario gestionale" allegato alla presente deliberazione;
- 3) di disporre, ai sensi dell'articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

délègue

M. Sebastian Patryk URSO, secrétaire du Bureau électoral et services démographiques de la structure « Collectivités locales » du Département des collectivités locales, du secrétariat du Gouvernement régional et des affaires préfectorales de la Présidence de la Région, à l'effet de contrôler et de viser les registres de l'état civil, au sens des art. 104 et 105 du décret du président de la République n° 396 du 3 novembre 2000, ainsi que de l'art. 20 du décret du roi n° 1238 du 9 juillet 1939.

Fait à Aoste, le 11 juillet 2018.

La présidente\*,  
Nicoletta SPELGATTI

\* dans l'exercice de ses fonctions préfectorales

**DÉLIBÉRATIONS  
DU GOUVERNEMENT  
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

**GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

**Délibération n° 837 du 9 juillet 2018,**

**rectifiant le budget prévisionnel et le budget de gestion 2018/2020 de la Région du fait du transfert de crédits entre les fonds de caisse de missions et de programmes différents.**

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel 2018/2020 sont approuvées telles qu'elles figurent au tableau intitulé « Variazioni al bilancio di previsione finanziario » et annexé à la présente délibération.
- 2) Les rectifications du budget de gestion 2018/2020 sont approuvées telles qu'elles figurent au tableau intitulé « Variazioni al bilancio finanziario gestionale » et annexé à la présente délibération.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

**VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE  
SPESA**

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITÀ	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2018	2019	2020	
12 - DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	03 - INTERVENTI PER GLI ANZIANI	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0001452	TRASFERIMENTI CORRENTI AGLI ENTI LOCALI NELLE SPESE DI GESTIONE DI SERVIZI SOCIALI A FAVORE DELLE PERSONE ANZIANE ED INABILI	71.14.00 - POLITICHE SOCIALI E GIOVANI	€ -224.623,80			La variazione si rende necessaria per aumentare le disponibilità di alcuni capitoli di spesa della struttura e le risorse restanti sono sufficienti per provvedere ai pagamenti da effettuare entro l'anno.
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	02 - FORMAZIONE PROFESSIONALE E	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0022919	TRASFERIMENTI CORRENTI A IMPRESE CONTROLLATE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "REGIONE VALLE D'AOSTA - PROGRAMMA OPERATIVO FONDO SOCIALE EUROPEO 2014/2020" PER INIZIATIVE DI FORMAZIONE - QUOTA UE	71.14.00 - POLITICHE SOCIALI E GIOVANI	€ 100.296,90			La variazione si rende necessaria al fine di provvedere all'erogazione dell'acconto per il progetto "formazione di base oss 2017".
12 - DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	04 - INTERVENTI PER I SOGGETTI A RISCHIO DI ESCLUSIONE SOCIALE	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0022518	SPESA CONNESSE ALLE PROCEDURE DI AFFIDAMENTO DEI SERVIZI E DELLE FORNITURE PER LA REALIZZAZIONE DEGLI INTERVENTI PREVISTI NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "REGIONE VALLE D'AOSTA - PROGRAMMA FONDO SOCIALE EUROPEO 2014/2020" PER INTERVENTI DESTINATI A SOGGETTI A RISCHIO DI ESCLUSIONE SOCIALE - QUOTA DI COFINANZIAMENTO REGIONALE	71.14.00 - POLITICHE SOCIALI E GIOVANI	€ 4,50			La variazione si rende necessaria al fine di provvedere al pagamento del contributo all'anac relativo alla gara per il servizio di formazione di operatori di settore di contatto degli uomini maltrattanti.

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITÀ	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2018	2019	2020	
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	02 - FORMAZIONE PROFESSIONALE E	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0022921	TRASFERIMENTI CORRENTI A IMPRESE CONTROLLATE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "REGIONE VALLE D'AOSTA - PROGRAMMA OPERATIVO FONDO SOCIALE EUROPEO 2014/2020" PER INIZIATIVE DI FORMAZIONE - QUOTA DI COFINANZIAMENTO REGIONALE	71.14.00 - POLITICHE SOCIALI E GIOVANILI	€ 30.089,07			La variazione si rende necessaria al fine di provvedere all'erogazione dell'aconto per il progetto "formazione di base oss 2017".
12 - DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	04 - INTERVENTI PER I SOGGETTI A RISCHIO DI ESCLUSIONE SOCIALE	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0022516	SPESA CONNESSE ALLE PROCEDURE DI AFFIDAMENTO DEI SERVIZI E DELLE FORNITURE PER LA REALIZZAZIONE DEGLI INTERVENTI PREVISTI NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "REGIONE VALLE D'AOSTA - PROGRAMMA FONDO SOCIALE EUROPEO 2014/2020" PER INTERVENTI DESTINATI A SOGGETTI A RISCHIO DI ESCLUSIONE SOCIALE - QUOTA UE	71.14.00 - POLITICHE SOCIALI E GIOVANILI	€ 15,00			La variazione si rende necessaria al fine di provvedere al pagamento del contributo all'anac relativo alla gara per il servizio di formazione di operatori di settore di operatori di settore a contatto degli uomini maltrattanti.

MISSIONE SPESA	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITÀ	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2018	2019	2020	
12 - DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	04 - INTERVENTI PER I SOGGETTI A RISCHIO DI ESCLUSIONE SOCIALE	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0022517	SPESA CONNESSE ALLE PROCEDURE DI AFFIDAMENTO DEI SERVIZI E DELLE FORNITURE PER LA REALIZZAZIONE DEGLI INTERVENTI PREVISTI NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "REGIONE VALLE D'AOSTA - PROGRAMMA FONDO SOCIALE EUROPEO 2014/2020" PER INTERVENTI DESTINATI A SOGGETTI A RISCHIO DI ESCLUSIONE SOCIALE - QUOTA STATO	71.14.00 - POLITICHE SOCIALI E GIOVANILI	€	10,50		La variazione si rende necessaria al fine di provvedere al pagamento del contributo all'anac relativo alla gara per il servizio di formazione di operatori di settore a contatto degli uomini maltrattanti.
12 - DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	07 - PROGRAMMAZ IONE E GOVERNO DELLA RETE DEI SERVIZI SOCIOSANITAR IE SOCIALI	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0014382	SPESA PER PRESTAZIONI PROFESSIONALI E SPECIALISTICHE PER LA REALIZZAZIONE DI AZIONI CORRELATE AL RAGGIUNGIMENTO DI OBIETTIVI PREVISTI DALLA PROGRAMMAZIONE SOCIO-SANITARIA E SOCIO-ASSISTENZIALE REGIONALE	71.14.00 - POLITICHE SOCIALI E GIOVANILI	€	24.000,00		La variazione si rende necessaria per provvedere al pagamento della fattura dell'università della Valle d'Aosta per la realizzazione delle attività sul Welfare.
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONAL E	02 - FORMAZIONE PROFESSIONAL E	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0022620	TRASFERIMENTI CORRENTI A IMPRESE CONTROLLATE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "REGIONE VALLE D'AOSTA - PROGRAMMA OPERATIVO FONDO SOCIALE EUROPEO 2014/2020" PER INIZIATIVE DI FORMAZIONE - QUOTA STATO	71.14.00 - POLITICHE SOCIALI E GIOVANILI	€	70.207,83		La variazione si rende necessaria al fine di provvedere all'erogazione dell'acconto per il progetto "formazione di base oss 2017".
					Total	€	0,00		

VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO SPESA		MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
					2018	2019	2020
12 - DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	07 - PROGRAMMAZIONE E GOVERNO DELLA RETE DEI SERVIZI SOCIOSANITARI E SOCIALI		1 - SPESE CORRENTI		€ 24.000,00		
12 - DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	04 - INTERVENTI PER I SOGGETTI A RISCHIO DI ESCLUSIONE SOCIALE		1 - SPESE CORRENTI		€ 30,00		
12 - DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	03 - INTERVENTI PER GLI ANZIANI		1 - SPESE CORRENTI		€ -224.623,80		
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	02 - FORMAZIONE PROFESSIONALE		1 - SPESE CORRENTI		€ 200.593,80		
					€ <b>0,00</b>		

€ = Cassa

## AVVISI E COMUNICATI

### ASSESSORATO AGRICOLTURA E AMBIENTE

**Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazione alla posa di cavi elettrici sotterranei per l'allacciamento della nuova cabina elettrica denominata "Tennis" in località Breuil-Cervinia.**

Ai sensi della L.R. n. 8/2011 e della L.R. n. 11/2004 è stata depositata in data 9 luglio 2018 presso la Regione Autonoma Valle d'Aosta, Assessorato Agricoltura e Ambiente, Struttura valutazione ambientale e tutela qualità dell'aria con sede in loc. Grand Chemin, 34 in SAINT-CHRISTOPHE (AO), l'istanza di autorizzazione alla posa di cavi elettrici sotterranei a 15 kV per l'allacciamento della nuova cabina elettrica denominata "Tennis" in località Breuil – Cervinia del Comune di VALTOURNENCHE – Linea 814.

Chiunque abbia interesse può presentare per iscritto osservazioni alla struttura competente entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso.

In assenza del Dirigente  
Paolo BAGNOD

Il Dirigente  
Ines MANCUSO

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista

**Elenco degli esiti di verifica di assoggettabilità a procedura di VIA, adottati nel periodo gennaio-giugno 2018, ai sensi dell'art. 17 della l.r. 12/09. Comunicato.**

Il Servizio valutazione ambientale e tutela qualità dell'aria dell'Assessorato Agricoltura e Ambiente, comunica l'elenco degli esiti delle verifiche di assoggettabilità a procedura di VIA istruite, ai sensi dell'art. 17 della l.r. 12/2009 (concernente la disciplina della procedura di valutazione dell'impatto ambientale), nel periodo gennaio-giugno 2018.

Elenco degli esiti di verifica di assoggettabilità a procedura di VIA, ai sensi dell'art. 17 della L.R. 12/09 rilasciati nel periodo gennaio 2018 - giugno 2018

## AVIS ET COMMUNIQUÉS

### ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DE L'ENVIRONNEMENT

**Avis de dépôt d'une demande d'autorisation de construire et d'exploiter à titre provisoire une ligne électrique à 15 kV pour le branchement d'un poste de transformation nommé « Tennis » dans la localité Breuil-Cervinia.**

Aux termes de la loi régionale n. 8 du 28 avril 2011 et n. 11 du 2 juillet 2004, avis est donné du fait qu'une demande d'autorisation de construire et d'exploiter à titre provisoire une ligne électrique à 15 kV pour le branchement d'un poste de transformation nommé « Tennis » dans la localité Breuil-Cervinia de la Commune de VALTOURNENCHE (Dossier n. 814), a été déposée le 9 juillet 2018 aux bureaux de la « Structure évaluation environnementale et protection de la qualité de l'air » de l'Assessorat de l'agriculture et de l'environnement de la Région Autonome Vallée d'Aoste – 34, Grand-Chemin, SAINT-CHRISTOPHE.

Les intéressés peuvent présenter par écrit à la structure compétente leurs observations dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent avis.

En absence du dirigeant,  
Paolo BAGNOD

Le dirigeant,  
Ines MANCUSO

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur

**Résultats des vérifications de l'applicabilité de la procédure d'évaluation de l'impact sur l'environnement (ÉIE) effectuées au titre de la période janvier-juin 2018, au sens de l'art. 17 de la LR n° 12/2009. Avis.**

Le Service de l'évaluation environnementale et protection de la qualité de l'air de l'Assessorat de l'Agriculture et de l'Environnement, communique les résultats des vérifications de l'applicabilité de la procédure d'évaluation de l'impact sur l'environnement (ÉIE) effectuées au titre de la période janvier- juin 2018, au sens de l'art. 17 de la LR n° 12/2009 relatif à l'évaluation de l'impact sur l'environnement.

Résultats des vérifications de l'applicabilité de la procédure d'ÉIE requises au titre de la période janvier - juin 2018, au sens de l'art. 17 de la L.R. n° 12/2009.

Progetto Comune - Tipo di intervento - Località	P.D.	Esito
Arvier. Nuova derivazione ad uso idroelettrico sul torrente Planaval.	1113 – 06/03/2018	SI VIA
Oyace. Nuova derivazione ad uso idroelettrico sul torrente Baudier.	1151 – 07/03/2018	SI VIA

Aosta. Demolizione e ricostruzione fabbricati da adibire a civile abitazione in viale Partigiani, in loc. Capoluogo.	1605 – 28/03/2018	NO VIA
Gressoney-La-Trinité. Realizzazione di una pista di viabilità rurale a servizio di terreni siti in loc. Stotz.	1950 – 16/04/2018	SI VIA
Châtillon. Realizzazione, esercizio e gestione di un centro per la messa in riserva, deposito preliminare di rifiuti speciali inerti presso il centro comunale di conferimento sito in via della Stazione.	1956 – 16/04/2018	NO VIA
Valtournenche. Realizzazione, esercizio e gestione di un centro per la messa in riserva, deposito preliminare, di rifiuti speciali inerti presso il centro comunale di conferimento sito in loc. Ussin.	1957 – 16/04/2018	NO VIA
Arvier. Trasformazione di una pista di cantiere in pista definitiva a servizio dei terreni agricoli siti in loc. Grand Haury	2323 – 03/05/2018	NO VIA
Torgnon. Realizzazione di un bacino di accumulo idrico per innevamento artificiale, ed opere accessorie, in loc. Tronchaney.	3492 – 25/06/2018	SI VIA

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura della redazione del Bollettino ufficiale.

### ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di BRISSOGNE. Deliberazione 4 luglio 2018, n. 21.

**Approvazione variante non sostanziale al PRGC vigente ai sensi dell'art. 16 della legge regionale 11/98, relativa all'approvazione dello studio di fattibilità tecnica ed economica preliminare per i lavori di realizzazione aree a parcheggio nelle frazioni di Fassoulaz e Pâcou e sistemazione della strada di Neyran Dessous.**

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

di pronunciarsi sull'osservazione presentata dalla sig.ra Rita GARAVET-SCHMIDL relativa al progetto di parcheggio in fraz. Fassoulaz ai sensi dell'art. 16, comma 2 della Legge Regionale 6 aprile 1998, n. 11, come segue:

- si ritiene di non accogliere la richiesta della sig.ra GARAVET in quanto il parcheggio in progetto è stato dimensionato per le esigenze della frazione.

di approvare la variante non sostanziale al vigente P.R.G.C, ai sensi dell'art. 16 della Legge Regionale 6 aprile 1998, n. 11, già adottata con deliberazione del Consiglio Comunale n. 9 del 23 febbraio 2018;

di pubblicare, ai sensi dell'art. 16 comma 3 della L.R. 11/1998 copia della presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta;

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de la Redaction du Bulletin officiel.

### ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de BRISSOGNE. Délibération n° 21 du 4 juillet 2018,

portant approbation, au sens de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, de la variante non substantielle du PRGC en vigueur relative à l'étude de faisabilité technique et économique préalable aux travaux de réalisation de parkings aux hameaux de Fassoulaz et de Pâcou, ainsi que de remise en état de la route de Neyran-Dessous.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, il est répondu comme suit à l'observation présentée par Mme Rita GARAVET-SCHMIDL relativement au projet pour la réalisation d'un parking à Fassoulaz :

- l'observation n'est pas accueillie en raison du fait que les dimensions du parking sont proportionnées aux exigences de stationnement dans le hameau en question.

Aux termes de l'art. 16 de la LR n° 11/1998, la variante non substantielle du PRGC en vigueur est approuvée telle qu'elle a été adoptée par la délibération du Conseil communal n° 9 du 23 février 2018.

Aux termes du troisième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998, la présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région.

di trasmettere, ai sensi dell'art. 16, comma 3, della L.R. 11/1998, copia della presente con gli atti relativi alla variante alla struttura regionale competente in materia urbanistica;

di individuare l'Arch. Pietro Raffaele Giovanni GUALTIERI, quale responsabile del procedimento connesso alla presente deliberazione.

---

**Comune di MONTJOVET. Deliberazione 11 giugno 2018, n. 24.**

**Classificazione edificio in frazione Oley. Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. adottata con provvedimento n. 11 del 27 marzo 2018.**

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

IN RAGIONE DI QUANTO SIN QUI ESPOSTO

Omissis

delibera

- 1) di approvare la variante non sostanziale al P.R.G.C., adottata con deliberazione di Consiglio comunale n. 11 del 27 marzo 2018, consistente nella classificazione di un edificio in frazione Oley, identificato al Foglio 42 Mappali 811 e 812, denominato "ex fabbricato viaggiatori", posto lungo la linea ferroviaria Chivasso-Aosta, attribuendo allo stesso la categoria "B – edificio documento";
  - 2) di dare atto che la variante testé approvata assumerà efficacia in seguito alla pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione della presente deliberazione.
  - 3) di demandare all'ufficio tecnico l'incarico di effettuare la pubblicazione sul B.U.R., dando atto che la medesima avverrà a titolo gratuito.
- 

Aux termes du troisième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998, la présente délibération, assortie des actes de la variante, est transmise à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme.

L'architecte Pietro Raffaele Giovanni GUALTIERI est désigné comme responsable de la procédure relative à la présente délibération.

---

**Commune de MONTJOVET. Délibération n° 24 du 11 juin 2018,**

**portant approbation de la variante non substantielle du PRG adoptée par la délibération du Conseil communal n° 11 du 27 mars 2018 et relative au classement d'un bâtiment au hameau d'Oley.**

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

COMPTE TENU DES CONSIDÉRATIONS EXPRIMÉES CI-DESSUS

Omissis

délibère

- 1) La variante non substantielle du PRGC adoptée par la délibération du Conseil communal n° 11 du 27 mars 2018 et relative à l'insertion dans la catégorie B (Bâtiments ayant une valeur documentaire) du bâtiment situé au hameau d'Oley le long de la voie ferrée allant de Chivasso à Aoste, inscrit à la feuille 42, parcelles 811 et 812, du cadastre de la Commune de Montjovet et dénommé « *Ex fabbricato viaggiatori* » est approuvée.
  - 2) La variante en cause déploie ses effets à compter de la publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région.
  - 3) Le Bureau technique est chargé de veiller à la publication susmentionnée, qui est gratuite.
-